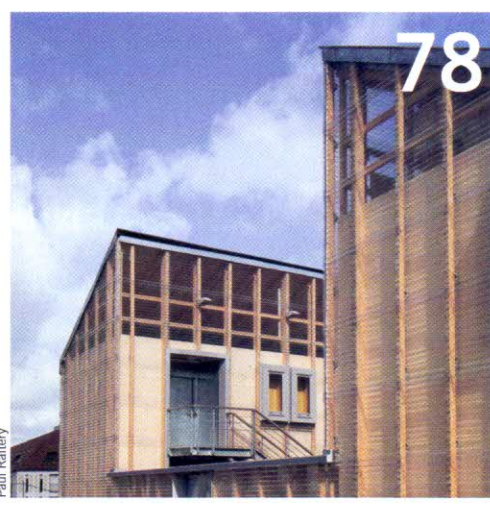


43



78



115

- 7 Editorial**
Agir sur les grands territoires.
- 23 Concours**
La Mie de Pain, habitat d'urgence.
- 34 Iconographie**
Exp architectes.
- 37 Débat**
Marc Mimram et Nicolas Michelin face au durable.
- 43 Chantier**
Tout bois à Londres.
- 48 Aménagement**
Scène urbaine à Badalucco.
- 50 Design**
La Finlande expérimente le passé.
Diversification.
Conso.
- 58 Scénographie**
Energie créative.
Modulo Colette.
Pompidou mobile.
- 60 Expositions**
Xavier Veilhan hisse les architectes.
Tomás Saraceno.
Sylvain Dubuisson au Via.
Biothing.
Tadashi Kawamata.
Consignes.
- 66 Livres**
La métropole des infrastructures.
Le Mirail, du grand ensemble au GPV.

ACTUALITES

- 71 Vittorio Lampugnani**
Immeuble de bureaux à Bâle.
- 78 Lipsky & Rollet**
Campus universitaire à Troyes.
- 84 Chartier-Dalix**
Boulodrome à Meaux.
- 88 Bow-Wow**
Microarchitectures mobiles en Asie.
- 92 Rotor**
Bureaux provisoires à Bruxelles.

REFERENCE

- 95 Lods et Gascoïn, confort et préfabrication**
Par Hubert Lempereur.

DETAILS

- 115 Grands rideaux**
Traité à l'échelle de la ville, d'une façade ou d'une hauteur sous plafond, le rideau revêt un enjeu tout à fait intéressant en ce qu'il laisse échapper ou contient l'espace comme dans sa capacité à produire de la présence. A l'occasion de ce dossier, nous avons sélectionné une dizaine de projets significatifs explorant le rideau comme dispositif architectural.
Dossier réalisé par **Karine Dana**
Scenographie d'exposition a Munich, maison Haaksbergen aux Pays-bas, exposition Diana & Actaeon à Dusseldorf en Allemagne par **Petra Blaisse/InsideOutside**; maison à Salzburg par **Maria Flöckner et Hermann Schnöll**; boulevard lumineux à Wattens en Autriche par **De Signstudio Regina Dahmen-Ingenhoven**; logements à Paris par **Dominique Jakob et Mac Farlane**; centre culturel à Roombeek, Enschede aux Pays-bas par **Search**; théâtre de plein air à Rotterdam par **l'Atelier Kempe Thill**; maison à Montreuil par **Louis Paillard**.

PRODUITS

- 137 Selection batimat**

#09

AGENDA expositions, manifestations, conférences, débats, salons.
Revue de presse

page 105

En couverture : bureaux à Bâle, Vittorio Lampugnani, architecte. Photo Jean-Michel Landecy.

Ce numéro comporte un encart broché abonnement de 2 pages non foliotées entre les pages 2 et 3, et un encart abonnement 4 pages jeté.

17, rue d'Uzès, 75108 Paris Cedex 02
 Tél. : 01 40 13 30 30.
 Téléx : UPRESSE 660876 F
 Télécopie : 01 40 13 32 02.
 E-mail : amc@groupeamc.com

Directeur Frédéric Lenne
Editeur délégué Michaëlle Pesah

N° 191 OCTOBRE 2009

RÉDACTION

Rédacteur en chef
 Jean-François Drevon, 50 06.
Rédaction
 Catherine Séron-Pierre, 33 83.
 Karine Dana, 32 90.
 Arturo Bonhomme (iconographie), 50 15.
Secrétariat de rédaction
 Alice Bialestowski, première secrétaire de rédaction, 34 66.
Maquette
 Loïc Retureau, premier maquettiste, 34 93.
 Alexandre Maillet, rédacteur graphiste, 38 75.

Ce numéro a été réalisé avec la participation de
 Marc Benard, Anne-France Berthelon, Timothée Boitoutzet,
 Dominique Boudet, Laure Carsalade, Bénédicte Chaljub,
 Equateur, Hubert Lempereur, Frédéric Miale, Rafael Suriani,
 Sophie Treucat.

La revue n'est pas responsable des envois non sollicités

GESTION-DÉVELOPPEMENT

Directeur publicité et e-services : Abigaël Verrier
Île de France : Tony Bonilla (directeur) 38 03
 Virginie Gourmann ; Sophie Drugeon, 30 67 ;
 Stéphanie Nadreau 32 67.
Services Thomas Barbier (directeur) , 36 24,
 Isabelle Morille, 33 18 ;
Régions Patrick Traineau (directeur) , 04 72 75 77 20 ;
 Frédéric Bapst (Est), 03 83 18 24 21 ;
 Gérard Glatard (Sud-Est), 04 72 75 77 16 ;
 Fabien Menut (Ouest), 02 40 29 67 16 ;
 Nathalie de Just (Sud-Ouest), 05 61 22 02 76
International
 Grazia Thevenin, 34 89
ALLEMAGNE, AUTRICHE, SUISSE :
 Dominique Schall, 00 49 78 44 47 001
BELGIQUE, PAYS-BAS, LUXEMBOURG :
 Niels Brauers, 00 32 34 48 07 57
ESPAGNE : Tatiana Gana, 00 34 91 456 08 48
GRANDE-BRETAGNE Greg Corbett, 00 44 207 730 60 33
ITALIE : Jean-Pierre Bruel, 00 390 31 75 14 94
Exécution
 Valérie Tarmynck (chef de service), 33 78 ;
 Clairette Sempé, 35 58.
Diffusion Vincent Lafont Raprouil, 38 76 ;
 Catherine Pasquet 32 11 ;
 Nadia Clément (directeur abonnements), 50 55.
 Vente en kiosques : Destination Média 01 56 82 12 06
Service lecteur 30 72.
Rédacteur en chef technique
 Jean-Patrick Zubaloff, 31 29.
Fabrication
 Didier Thomasset, 33 10
 Anne-Lise Lapoire, 32 11
Abonnements 17, rue d'Uzès
 75108 Paris Cedex 02. Tél. : 01 40 13 50 55.
TARIFS : Abonnement 1 an : 169 €, étudiants : 99 €.
 Abonnement 2 ans : 297 €.
 Abonnement Etranger : nous consulter au 01 40 13 50 65.

amc Le Moniteur Architecture est édité par
GROUPE MONITEUR
 Société éditrice
 S.A.S. au capital de 333 900 €
 Siège social : 17, rue d'Uzès, 75108 Paris Cedex 02.
 R.C.S. PARIS B 403 080 823
 CODE APE 221 E
 N° Siret : 403 080 823 00012
 N° Ink Intracommunautaire : FR 32 403.080.823
 Principal actionnaire :
 GROUPE MONITEUR HOLDING

Président-directeur général Eric Licoys
Directeur général Guillaume Prot
Directeur général délégué Olivier de la Chaise
Directeur général adjoint (marketing-développement)
 Christian Bommelaer
Directeur des rédactions Bertrand Fabre
Directeur du pôle construction Nathalie Auburtin

Président-Directeur de la publication Eric Licoys



Composition : Groupe Moniteur
 Impression : Vincent Imprimeries
 32, avenue Charles-Bedaux
 37000 Tours, France
 Dépôt légal : 4^e trimestre 2009
 Commission paritaire : 0309 T 84754



Waugh Thistleton Architects

Andrew Waugh et Anthony Thistleton, qui se sont rencontrés à l'université en 1991, travaillent ensemble depuis 1997. Leur agence, installée à Londres, construit au Royaume-Uni et en Amérique du Nord. Leur démarche, dont ils soulignent la rigueur intellectuelle et la dimension environnementale, s'applique actuellement à des projets de logements collectifs, mais aussi à des bureaux, des aménagements commerciaux, des cinémas ou encore des synagogues.

www.waughthistleton.com



Frédéric Chartier Pascale Dalix

Nés en 1975 et 1972, Frédéric Chartier et Pascale Dalix ont créé leur agence en 2006 à Paris. L'un diplômé de Paris Malaquais, a travaillé chez Dominique Perrault puis Herzog et de Meuron, l'autre diplômée de Paris Villemin, a collaboré avec Laburthe et Sutter puis Pascale Seurin. Ils ont actuellement en charge une école primaire de sept classes en bois, et une infirmerie pour un collège à Aubervilliers, en chantier. Ils travaillent aussi sur deux projets de foyers d'accueil médicalisé dans la Somme, l'un en construction neuve (2 800 m²), l'autre en réhabilitation, dont les chantiers commenceront en 2010, et sur des petits collectifs bois en région parisienne.

www.chartier-dalix.com



Maria Flöckner et Hermann Schnöll

Maria Flöckner est née en 1962, Hermann Schnöll en 1964. Ils étudient l'architecture à la TU de Vienne. L'agence Flöckner & Schnöll existe depuis 1998. En 2009, ils sont nominés pour le prix Mies van der Rohe. Leurs récents projets portent notamment sur deux maisons à Salzburg. Ils vont livrer d'ici 2012 un siège social à Teisendorf et une maison des arts à Salzburg en 2010.

<http://www.floeknerschnoell.com>



mag-MA

L'agence italienne mag-MA a été fondée en 2004 à Arma di Taggia en Ligurie par Marco Roggeri (1969), Alessai Rosso (1970) et Gianpiero Peirano (1968), architectes. L'équipe travaille sur différents programmes publics ou privés, écoles, logements mais aussi espaces publics, restructuration ou création de places et de parcs. L'agence a été invitée à la 5^e biennale européenne du paysage à Barcelone en 2008, et récemment à la rencontre Young European Architects Meet à la Casa dell'architettura à Rome. Actuellement, sont en cours des projets de transformation d'un site industriel en complexe touristique, une maison à Taggia, et un jardin d'enfants à Santo Stefano al Mare.

www.mag-ma.it



Rotor

Maarten Gielen (1984), Tristan Bonivert (1976) master d'architecture à la Cambre, Bruxelles, Lionel Devlieger (1972) master d'architecture et d'urbanisme à Gand ; Mia Schallbach (1982), master de design industriel à la Cambre, ont créé à Bruxelles en 2005 ou rejoint quelques années après, Rotor, une plateforme pour la promotion de la réutilisation des déchets industriels en Belgique. Rotor veut susciter le contact entre les producteurs de déchets intéressants et des réutilisateurs potentiels dans les domaines de l'industrie, du design ou de l'architecture. En effet, lorsqu'un déchet réutilisable est mis en œuvre par une autre entreprise, non seulement le gaspillage est évité mais il en résulte un gain effectif pour les deux parties. Le producteur du déchet s'évite le coût considérable d'une mise en décharge ou d'une incinération, tandis que le réutilisateur obtient un matériau de base presque gratuit.

www.rotordata.org